

ESTOHER (nom correct: ESTOER)

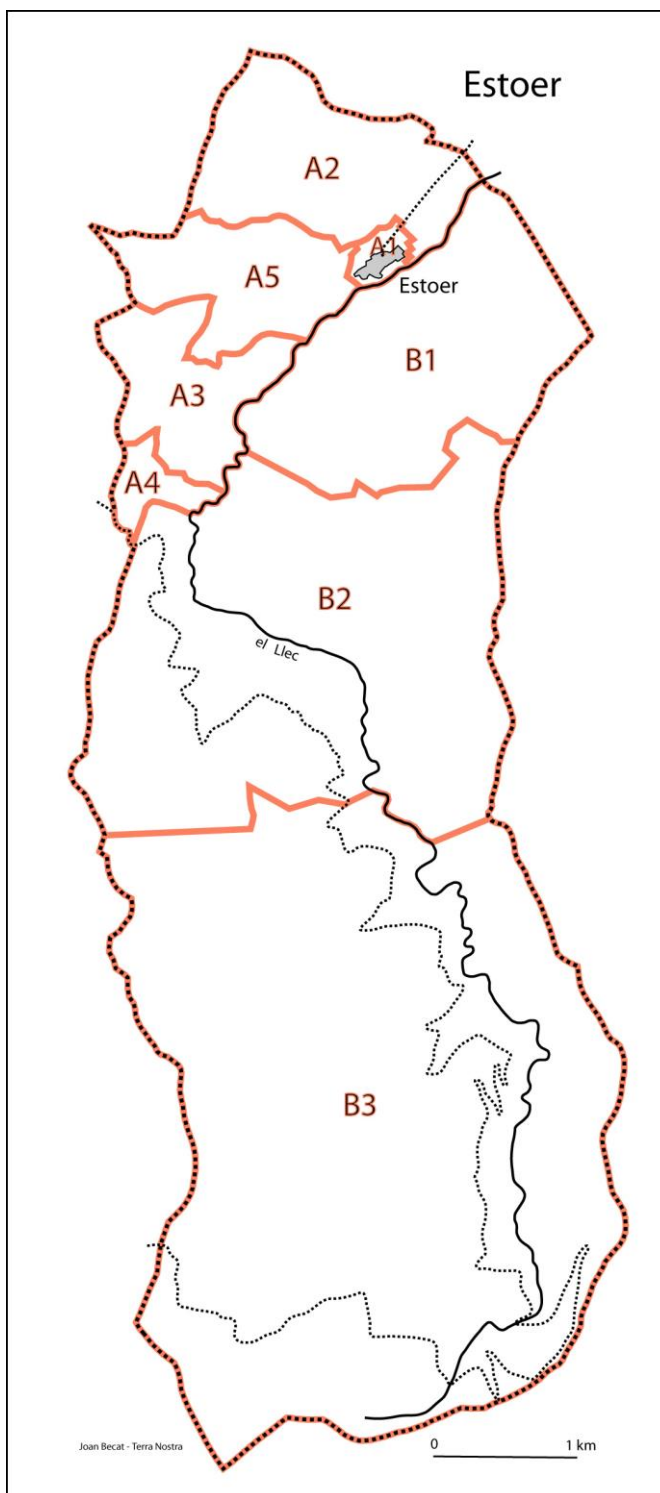
Région historique du Conflent

Cadastre corrigé le 21 juillet 2017 à la mairie, à l'initiative de la DGI de Perpignan. Maire: Louis QUÈS. Responsable à la DGI de Perpignan: Patrick MOUREY, ingénieur du cadastre. Expert: Joan BECAT, Études Catalanes, Université de Perpignan.

Recueil préliminaire des noms de la commune à la mairie le 28 d'agost del 1998 avec René FIGA, maire, Raymond RIBES, adjoint, Émile DAGUÉ, adjoint, Henri PASQUAL, Alain TAURINYA, maire de Baillestavy, et Joan BECAT.

L'Institut Géographique National (IGN, Paris) a corrigé la toponymie d'Estoher sur son portail internet GEOPORTAIL et sur ses cartes au 1:25.000 *Prades n°2348 ET i Massif du Canigou n°2349 ET*.

Note: Vous trouverez l'ensemble des toponymes d'Estoher avec leur graphie catalane correcte dans l'Atlas toponímic de Catalunya Nord - Atlas toponymique de Catalogne Nord, éd. Terra Nostra, Prades, 2015, 2 volumes, 970p.



TOPONYMES ET FEUILLES CADASTRALES	NOM SUR LE CADASTRE ANTÉRIEUR	NOM SUR LE CADASTRE ACTUEL CORRIGÉ	NOM SUR GEOPORTAIL (portail cartographique de l'IGN)
Noms de sections cadastrales			
B1	Las Artigues	les Artigues	les Artigues
A5	Bac des Grecs	Bac dels Grecs	-

B2	La Balme	la Balma ou la Balma d'en Bordissa	la Balma
A2	Bartou	Bartó	Bartó
A3	La Bassède	les Becedes	-
B1	Lous Bessis	els Becis	els Becis
A3	Bosc d'en Selb	Bosc d'en Selva	Bosc d'en Selva
B1	Campagnoles	Campanyoles	-
B1	Campomaing	Campomany	-
A2	Camps del Mas	Camps del Mas	-
B2	Canal Redoulta	Canal de la Redolta ou Canal Redoltar	Canal Redoltar
B3	Clot d'Estabeil	els Clots d'Estavell	els Clots d'Estavell
B3	Coll de la Tronque	Coll de la Tronca	-
A3	-	Coll del Forn	Coll del Forn
A2	Las Coumes	les Comes	-
A3	Lous Coums	els Còms	-
A2	Conillère	Conilleres	-
A2	Correc de la Coste	Còrrec de la Costa	-
B2	Lous Courtals	els Cortals	-
B1	Coussinals	Cossinals	-
A2	La Coste	la Costa	la Costa
B2	Spousouille	l'Espaülla	-
B3	Lou Faig	el Faig	el Faig
B2	La Fage	la Faja	la Faja
B3	La Fargue	la Farga	-
A4	Las Ferrères	les Ferreres	les Ferreres
A2	Fontanilles	Fontanilles	Fontanilles
B3	Foun de l'Abet	la Font de l'Avet	-
B2	Font Roubillade	Font Rovillada	-
A2	Francou	Francó	Francó
A5	Lous Grecs	els Grecs	els Grecs

B3	Lous Gronneils	els Gronells	-
B2	La Guillamarre	la Guillamara	la Guillamara
B3	Jasse des Porcs	Jaça dels Porcs	-
B2	Llech	Llec	-
B1	Las Mailloles	les Malloles	les Malloles
B1	Marbet	Marbet	-
B1	Millanes	Millanes	-
A3	Lou Mouly	el Molí	-
B2	Naret	Neret	Neret
A2	L'Aujole	l'Orjola	-
A2	Lous Padréguets	els Pedreguets	-
B1	Piloune	Pilona	Pilona
A3	Pla de Sanès	Pla de Seners	Pla de Seners
A3	Las Pouillères	les Polleres ou les Espolleres	les Polleres
B3	Prat Cabrera	Prat Cabrera	Prat Cabrera
B3	Prat de Lorry	Prat de l'Orri	Prat de l'Orri
B3	Lou Salze	Prat d'en Salze	Prat d'en Salze
A5	Poux Martine	Puig de Martines	Puig de Martines
A4	Poux d'en Touseyre	Puig d'en Toseire	Puig d'en Toseire
B1	Rodes	Rodes	Rodes
A5	La Rouère	la Roera	la Roera
B2	La Riourède	la Ruireda	-
B1	Saint-Jean	Sant Joan	-
A5	Sanès	els Seners de Dalt	els Seners de Dalt
B1	Serre del Bito	Serrat del Vitó	Serrat del Vitó
B3	Soula de Soucarrade	Solà de la Socarrada	-
B3	Soula de Barbet	Solà del Barbet	-
A3	Sola des Grecs	Solà dels Grecs	-
B3	Soulane de Saint-Jean	Solana de Sant Joan	-

B2	La Terme	la Terma	la Terma
A5	Lou Touyre	el Tuire	el Tuire
B3	Baillardère	Vallardera	Ballardera
B1	Biernis	Viernis	-
Autres noms de lieu			
B3	-	-	el Balegar
B1	-	Collada dels Cirerers	Collada dels Cirerers
B3	-	Collada del Teixó	Collada del Teixó
B2	-	Collada d'en Jaume	Collada d'en Jaume
B2	-	Coll de la Gallina	Coll de la Gallina
A3	-	Coll de la Martra	-
B3	-	Coll de la Tronca	-
A4	-	Coll del Forn	-
A3/A5	-	Coll dels Grecs	Coll dels Grecs
B3	-	-	Esquena d'Ase
B2	-	els Meners ou la Mina de Llec	-
B3	-	Pas de les Truges	-
B2	-	Pic de Pradells	-
B3	-	Puig de la Socarrada	la Socarrada
B3	-	Puig dels Becis	-
B2	-	Puig dels Moros	Puig dels Moros
B3	-	Puig d'Estavell ou Barbet	-
B3	-	Ras de Prat Cabrera	Ras de Prat Cabrera
B3	Col des Courtalets	Ras dels Cortalets	Ras dels Cortalets
B3	-	Roc de Cardenius	Roc de Cardenius
B3	-	Roc de Jocavell	Roc de Jocavell
B2	-	Roc de la Collada	Roc de la Collada
B2	-	Roc de l'Agla	Roc de l'Agla

B3	-	Roc de l'Escala	-
B3	-	Roc del Miquelet	Roc Miquelet
B2	-	Roc dels Moros	Roc dels Moros
B3	-	-	Roc Mosquit
	-	Serra de la Ramonda	-
B3	-	Serra del Roc de l'Escala	Serra del Roc de l'Escala
B3	-	Serra de Prat Cabrera	-
A4	Serre de Saint-Jean	Serra de Sant Joan	-
A3	-	Serrat del Bosc de la Creu	-
A3	-	Serrat de Sant Joan	-
B3	-	-	la Tartera
B3	-	els Tres Avets	els Tres Avets
B3	-	la Tronca	-
Bâtiments et constructions			
B2	-	Can Bordissa Ruines	Can Bordissa
B1	-	-	Cortal de Campanyoles
A2	-	Cortal de l'Orjola ou Cortal Pieris	Cortal de l'Orjola
B3	-	el Faig (Ruines)	-
B3	-	la Farga del Llec (Ruines)	-
B2	-	-	Jaça de l'Espaülla
A2	-	el Mas	el Mas
B2	-	el Mas de Llec (ruines)	el Mas de Llec
B3	-	Mas dels Coms (ruines)	-
A3	Cortal Jaume	Mas d'en Viernis ou Cortal d'en Jaume	Mas d'en Viernis
A2	-	el Molí d'Estoer (ancien moulin)	-
A3	-	Molí de Sant Joan (ruines)	-

B2	Refuge du Mas Malet	Refuge du Mas Maler	Refuge du Mas Maler
B3	-	Refuge ONF de Prat Cabrera	-
B1	Chapelle St-Jean	Sant Joan de Seners (Église)	Sant Joan de Seners
Eau			
A2	-	l'Ambega d'en Maria ou d'en Marcé	-
A4/B2	-	-	Cascada de les Fous
B2	Ravin	Canal de la Miqueleta	-
B2	-	Canal de la Devesa	-
B2/B3	Ruisseau d'Aygues Sourdes	Còrrec d'Aigues Sordes	Còrrec de les Aigues Sordes
A2	Ravin de Bartou	Còrrec de Bartó	-
A2/A5	Ravin de Fontanilles	Còrrec de Fontanilles	-
A2	Ravin	Còrrec de Francó	-
A2	Ravin de las Coumes	Còrrec de la Coma	Còrrec de la Coma d'Espirà
A2	Ravin de la Coste	Còrrec de la Costa	Còrrec de la Costa
B2	Ravin de la Fage	Còrrec de la Faja	-
B2	Ravin de la Guillamare	Còrrec de la Guillamara	-
B1	Ravin	Còrrec de la Ruireda	-
A5	Ravin de la Rouère	Còrrec de la Roera	-
B1	Ravin de l'Artigue	Còrrec de l'Artiga	-
B3	Ravin de la Soucarrade	Còrrec de la Socarrada	Còrrec de la Socarrada
A4	Ravin	Còrrec del Coll del Forn	-
B1	Ravin de las Artigues	Còrrec de les Artigues	-
B3	-	Còrrec de les Beçoses	Còrrec de les Beçoses
B3	Ruisseau del	Còrrec de les Collisses ou del Faig	Còrrec de les Collisses
A2	Ravin de Conillère	Còrrec de les Conilleres	Còrrec de les Conilleres
B1	Ravin de las Falgouses	Còrrec de les Falgoses	-
A4/B2	Ravin de las Ferrères	Còrrec de les Ferreres	-

B1	Ravin de Mailloles	Còrrec de les Malloles	-
B3	-	Còrrec de l'Isard	Còrrec de l'Isard
A2	Ravin de l'Aujole	Còrrec de l'Orjola	-
B3	Ravin de Lorry	Còrrec de l'Orri	-
B3	Ruisseau del Salze	Còrrec del Salze	Còrrec del Salze
B1/B2	Ravin des Cortals	Còrrec dels Cortals	-
B1	Ravin	Còrrec dels Cossinals	-
A3	Ravin des Fours	Còrrec dels Forns	Còrrec dels Forns
A3/A5	Ravin des Grecs	Còrrec dels Grecs	-
B3	Ravin	Còrrec del Solà de Sant Joan	-
A3/A5	Ravin del Touyre	Còrrec del Tuire	-
B1	Ravin de Marbet	Còrrec de Marbet	-
B1/B2	Ravin de Larnill	Còrrec de Millanes	Còrrec de Millanes
B1	Ravin del Monjat	Còrrec d'en Monjat	-
B2	Ravin d'en Naret	Còrrec d'en Neret	Còrrec d'en Neret
B1	Ravin de Parès	Còrrec d'en Parès	-
A3/A5	Ravin d'en Selbe	Còrrec d'en Selva ou de la Maria Guidó	-
A3/A4	Ravin d'en Touseyre	Còrrec d'en Toseire	-
B1/B2	Ravin de Biernis	Còrrec d'en Viernis	Còrrec d'en Viernis
B1	Ravin	Còrrec de Piona	-
B3	Ruisseau de Prat Cabrera	Còrrec de Prat Cabera	Còrrec de Prat Cabera
B1	Ravin de Rodes	Còrrec de Rodes	-
A5	Ravin	Còrrec de Seners	-
B1/B2/B3	Ruisseau de Saint Jean	Còrrec de Sant Joan	Còrrec de Sant Joan
B3	Ravin de Baillardère	Còrrec de Vallardera	-
A1/A2/A3/A4/A5/B1/B2/B3	Rivière de Llech	el Llech (Rivière)	el Llech
A1/A2/A3/A5	Canal d'arrosage	el Rec Major (canal d'arrosage)	-
Voies et chemins			

A4/B2	Chemin VO n°5 de la Balme d'en Bourdisse	CR dit Camí de Baix ou de la Balma d'en Bordissa	-
A3/A4/A5	VC1 d'Estoher à Clara	VC n°1 dite Camí de Clarà	-
A3/A5	VC n°3 dite de Clara à Espira-de-Conflent	CR dit Camí de Clarà a Espirà	-
B2	Chemin de Villerach à la Forge de Llech	CR dit Camí de Dalt ou de la Farga	-
B3	Chemin de Villerach à la Forge de Llech	CR dit Camí de Dalt ou de la Farga i Prat Cabrera	-
A2	Chemin d'Estoher	VC n°2 dite Camí del Mas ou Camí Vell de Finestret	-
A3	Chemin rural	CR dit Camí dels Còms	-
A2/A5	Chemin VO n°2 de Los Masos à Estoher	CR dit Camí dels Masos	-
A2	CR de Marquixanes	CR dit Camí de Marqueixanes	-
B1	Chemin VO n°4 d'Estoher à Baillestavy	CR dit Camí de Vallestàvia	-
A3	Chemin de Villerach	CR dit Camí de Villerac	-
A2	CR de Villerach à Espira-de-Conflent	CR dit Camí de Villerac a Espirà	-
Rues et places			
A1	-	Camí del Mas	-
A1	-	la Carrera	la Carrera
A1	-	Carrer de la Ferreria	-
A1	-	Carrer de la Font Naudó	-
A1	-	Carrer de la Placeta	-
A1	-	Carrer del Colomer	Carrer del Colomer
A1	-	Carrer de l'Escola	-
A1	-	Carrer del Molí	-
A1	-	Carrer del Pontarró	-
A1	-	l'Era dels Burros	-
A1	-	la Plaça	-

A1	-	la Placeta	-
A1	-	el Raig	el Raig